

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 80 (2005)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STANDING INNOVATION.

**SULZER**



Die Schweizer Armee organisiert die 40. CISM Militärweltmeisterschaften im Schiessen, vom 9. bis 16. Oktober 2005 in Thun. Es werden über 600 Teilnehmer aus 42 Ländern erwartet. Für die Betreuung der Nationen werden Sprachspezialisten gesucht

## **Of / höhere Uof / Uof mit Sprachkenntnissen**

### **Ihre Aufgabe**

Sie begleiten und betreuen eine Nation während der ganze Weltmeisterschaft. Sie koordinieren in Zusammenarbeit mit dem Chef Missionen alle Belange der von Ihnen betreuten Nation.

### **Ihr Profil**

Sie verfügen über sehr gute Sprachkenntnisse einer anderen Sprache, sind noch dienstpflichtig, sind Of / höherer Uof oder Uof, haben ein überzeugendes Auftreten.

### **Was erwartet Sie**

Ein einmaliger, unvergessliche Militärdienst der speziellen Art, zusammen mit einer anderen Nation. Anrechnung der Dienstage nach Absprache, EOK und Sold. Dienort ist Thun.

### **Ihr nächster Schritt**

Haben Sie Lust und Zeit vom 7. bis 16. Oktober 2005 diesen einmaligen Dienst zu absolvieren, so senden Sie uns ihre Angaben. Grad, Name, Vorname, AHV-Nr, Einteilung, Telefonnummer, E-Mail-Adresse und natürlich, welche Sprachen Sie sprechen, an: HEER, Büro CISM, Papiermühlestrasse 14, 3003 Bern oder [laurent.ducret@vtg.admin.ch](mailto:laurent.ducret@vtg.admin.ch)